

INSTITUCIÓN EDUCATIVA YERMO Y PARRES

LENGUA CASTELLANA 9º

GUÍA DE TRABAJO PERIODO 2

LUZ NELLY ARRIETA YAIMA

LITERATURA E IDENTIDAD

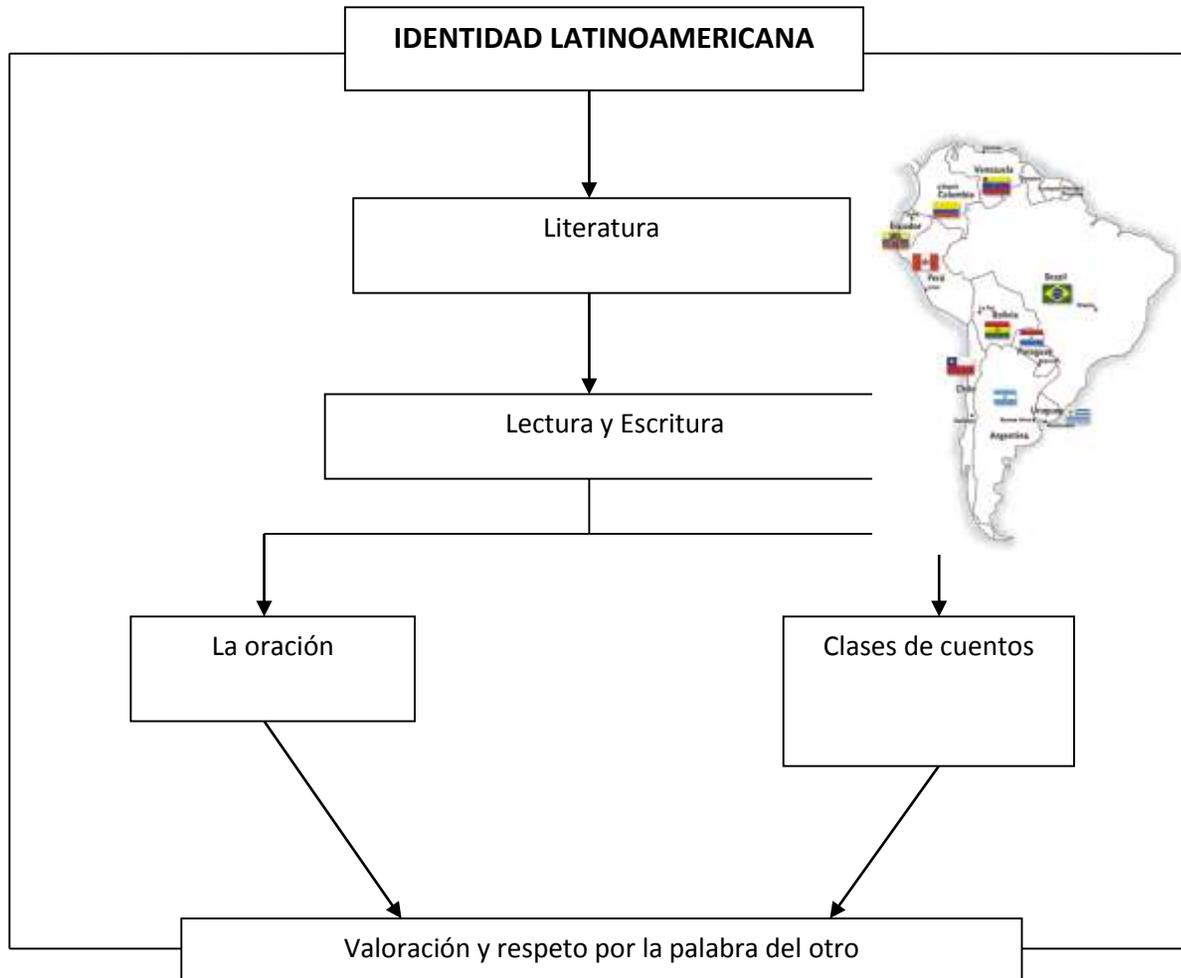
Presentación

Esta unidad contiene un abordaje teórico sobre la narrativa latinoamericana de los siglos XIX y XX, además se enfoca en los procesos lecto-escriturales teniendo como base el reconocimiento de las funciones sintácticas de la oración para mejorar la construcción de textos y, por último, el respeto por la palabra de los otros. Es así como constantemente estaremos recurriendo a esta literatura para abordar no sólo el problema de conocimiento sino también los componentes teóricos planteados. (Ver estructura conceptual).

Si el problema de conocimiento es en esencia cómo lograr que los jóvenes de la institución afiancen su identidad valiéndonos en especial de los análisis que podamos hacer desde la literatura, es necesario que realicemos un recorrido histórico por ella para partir de elementos concretos, reconocer y ratificar los saberes previos y a la vez formarnos criterios particulares desde una información veraz y compartida con los compañeros. Acercarnos a la identidad latinoamericana es también invitar al estudiante a hacer uso de medios como el cine, la televisión, los textos guía, los periódicos, las revistas, la radio y el internet.

Problema de conocimiento ¿Cómo lograr que la narrativa de los siglos XIX y XX afiance la identidad latinoamericana en los jóvenes de nuestra Institución Educativa?

Estructura conceptual



PLANTEAMIENTOS

- La lectura es la herramienta que permite acceder al conocimiento de culturas ajenas y propias.
- La literatura latinoamericana evidencia y divulga características propias y comunes de los pueblos.

- La literatura latinoamericana posibilita la construcción de una identidad a través de las diferentes narraciones de los autores que la representan.
- El reconocimiento de la identidad latinoamericana potencia la formación de la persona desde una educación personalizada y liberadora.
- Quienes participan en el proceso comunicativo manifiestan características generales y particulares que demuestran maneras de asumir e interpretar el mundo, enmarcados en la dinámica del respeto y valoración del otro.
- Los estudiantes pueden producir textos escritos con mayor facilidad si tienen en cuenta su entorno, de esta manera logran el desarrollo del conocimiento desde un aprendizaje significativo.
- La lectura es un proceso de disfrute personal.

Logros

- Identifico las características generales y particulares de los pueblos latinoamericanos a través de su literatura.
- Asumo una posición crítica frente a la realidad latinoamericana y al papel que desempeña en ella.
- Escribo textos a partir de mi realidad concreta con una mirada personal y crítica.
- Respeto la posición del otro en la dinámica del proceso comunicativo.
- Disfruto la lectura de diversos textos a la vez que reconozco las características estéticas y gramaticales que los componen.

Valoración de saberes previos



1. Según tu opinión ¿qué nos identifica como latinoamericanos?
2. Escucha las canciones LATINOAMERICA de Calle 13 y LA MALDICIÓN DE MALINCHE de Amparo Ochoa. Realiza un listado de las sensaciones e ideas que te suscitan.
3. La intertextualidad es la relación que un texto mantiene con otros textos, ya sean contemporáneos o históricos. Lee la letra de las canciones e identifica eventos, lugares, personas, costumbres, ideales y sueños.

LATINOAMÉRICA

CALLE

13

Soy, soy lo que dejaron, Soy las sobras de lo que te robaron,
Un pueblo escondido en la cima, Mi piel es de cuero por eso aguata cualquier clima,
Soy una fábrica de humo, Mano de obra campesina para tu consumo,
En el medio del verano, El amor en los tiempos del cólera,
Mi hermano!

Soy el que nace y el día que muere, Con los mejores atardeceres,
Soy el desarrollo en carne viva, Un discurso sin saliva,
Las caras más bonitas que he conocido, Soy la fotografía de un desaparecido,
La sangre dentro de tus venas, Soy un pedazo de tierra que vale la pena,
Una canasta con frijoles.

Soy Maradona contra Inglaterra Anotándole dos goles.

Soy lo que sostiene mi bandera, La espina dorsal de mi planeta, en mi cordillera.

Soy lo que me enseñó mi padre, El que no quiere a su patria no quiere a su madre.

Soy América Latina un pueblo sin piernas pero que camina.

Tú no puedes comprar al viento,

Tú no puedes comprar al sol
Tú no puedes comprar la lluvia,
Tú no puedes comprar al calor.
Tú no puedes comprar las nubes,
Tú no puedes comprar mi alegría,
Tú no puedes comprar mis dolores.
Tengo los lagos, tengo los ríos, Tengo mis dientes pa' cuando me sonrío,
La nieve que maquilla mis montañas, Tengo el sol que me seca y la lluvia que me
baña,
Un desierto embriagado con pellotes, Un trago de pulque para cantar con los
coyotes,
Todo lo que necesito!
Tengo a mis pulmones respirando azul clarito,
La altura que sofoca, Soy las muelas de mi boca mascando coca,
El otoño con sus hojas desmayadas, Los versos escritos bajo las noches estrelladas,
Una viña repleta de uvas, Un cañaveral bajo el sol en cuba,
Soy el mar Caribe que vigila las casitas, Haciendo rituales de agua bendita,
El viento que peina mi cabello, Soy todos los santos que cuelgan de mi cuello,
El jugo de mi lucha no es artificial porque el abono de mi tierra es natural.
Vamos caminando, vamos dibujando el camino!
Trabajo bruto pero con orgullo, Aquí se comparte lo mío es tuyo,
Este pueblo no se ahoga con marullos, Y si se derrumba yo lo reconstruyo,
Tampoco pestañeo cuando te miro, Para que te recuerdes de mi apellido,
La operación cóndor invadiendo mi nido, Perdono pero nunca olvido, oye!

Vamos caminando, aquí se respira lucha.
Vamos caminando, yo canto porque se escucha.
Vamos caminando, aquí estamos de pie.
Que viva Latinoamérica.
No puedes comprar mi vida!

LA MALDICIÓN DE MALINCHE DE AMPARO OCHOA

Del mar los vieron llegar
mis hermanos emplumados
eran los hombres barbados
de la profecía esperada

Se oyó la voz del monarca
de que el dios había llegado
y les abrimos las puertas
por temor a lo ignorado

iban montados en bestias
como demonios del mal
iban con fuego en las manos
y cubiertos de metal
sólo el valor de unos cuantos
les opuso resistencia
y al mirar correr la sangre
se llenaron de vergüenza

porque los dioses ni comen
ni gozan con lo robado
y cuando nos dimos cuenta
ya todo estaba acabado

en ese error entregamos
la grandeza del pasado
y en ese error nos quedamos
300 años esclavos

se nos quedó el maleficio
de brindar al extranjero
nuestra fe nuestra cultura
nuestro pan nuestro dinero
hoy les seguimos cambiando
oro por cuentas de vidrios
y damos nuestra riquezas
por sus espejos con brillos

hoooooy en pleno siglo 20
nos siguen llegando rubios
y les abrimos la casa
y los llamamos amigos

pero si llega cansado
un indio de andar la sierra
lo humillamos y lo vemos
como extraño por su tierra
uuuuuuuhh
hipócrita que te muestras
humilde ante el extranjero
pero te vuelves soberbio
con tus hermanos del pueblo

ooooooooooh
maldición de Malinche
enfermedad del presente
cuando dejaras mi tierra
cuando harás libre a mi genteeee

4. Identifica la temática de las canciones.

5. Escribe la relación que encuentras entre el contenido de las canciones y las siguientes imágenes.



ABORDAJE TEÓRICO

Recorrido histórico de la literatura latinoamericana en los siglos XIX y XX

Literatura de los pueblos de México, Centroamérica, Sudamérica y el Caribe escrita en lengua española. Su historia, que comenzó durante el siglo XVI, en la época de la conquista, se puede dividir a grandes rasgos en cuatro periodos. Durante el periodo colonial fue un simple apéndice de la que se escribía en España, pero con los movimientos de independencia que tuvieron lugar a comienzos del siglo XIX entró en un segundo periodo dominado por temas patrióticos.

En la etapa de consolidación nacional que siguió al periodo anterior, experimentó un enorme auge, hasta que alcanzó su madurez a partir de la década de 1910, llegando a ocupar un significativo lugar dentro de la literatura universal. La producción literaria de los países latinoamericanos forma un conjunto armónico, a pesar de las diferencias y rasgos propios de cada país. Los movimientos culturales y las tendencias que nacieron en Europa, durante el siglo XX, llegaron más tarde a América. Y la influencia que ejercieron dio lugar a un desarrollo de composiciones y obras literarias de diversa índole. En América, este nuevo movimiento cultural significó más que una escuela una época donde hubo un "gran movimiento de entusiasmo y libertad hacia la belleza", según las palabras del poeta español Juan Ramón Jiménez. La madurez económica y política que alcanzaron los países hispanoamericanos a fines del siglo XIX permitió el abandono de la vieja imagen romántica del literato político, representado por Sarmiento, Montalvo, Arboleda y en otro plano José Martí.

El nuevo escritor es exclusivamente un artista y puede dedicarse a la búsqueda de la belleza. El nuevo escritor, generalmente, procede de familias acomodadas, pero rechaza el mundo de fantasía que estas clases sociales viven, prefiere huir de la sociedad, aunque a veces por vías poco adecuadas (suicidios, alcohol y drogas).

Dentro de este nuevo escenario, era lógico que los valores literarios adquirieran signos nuevos. La literatura hispanoamericana se nutre de dos fuentes principales, ambas francesas, el parnasianismo y el simbolismo. Con el primero, se acoge toda la influencia de Baudelaire y el ensalzamiento de los temas morbosos y, sobre todo, la obsesión por la belleza exótica. El simbolismo había pretendido con Mallarmé expresar la idea pura de la belleza, a través de la complicidad de imágenes dispares, cuya enunciación recreaba en el lector la figura requerida. De los parnasianos y simbolistas procede también la actitud de desesperación vital, de angustia y de tedio. Y las corrientes filosóficas del momento son apropiadas para ello: quiebran la antigua confianza en el positivismo, el que es reemplazado por la moral del superhombre predicada por Nietzsche. Es la época del irracionalismo vitalista, de las luchas contra las trabas que el cristianismo impone al libre desarrollo del ser humano. Pero, también se siente, por otro lado, la estremecida, casi mítica necesidad de Dios (Unamuno, León Bloy).

Surrealismo y Existencialismo

El surrealismo se extinguió como movimiento artístico en la década de 1930. Sin embargo, sus planteamientos ideológicos orientados en contra de las teorías tradicionales sobre estética, ética y política y en favor de nuevos símbolos y mitos alejados del racionalismo, continuaron ejerciendo su influencia a través de todo el siglo XX.

El existencialismo moderno surgió en la Europa desgarrada por las luchas entre intereses encontrados, donde el hombre se sentía amenazado en su individualidad, en su realidad concreta. De ahí su énfasis en la fundamental soledad del individuo, en la posibilidad de encontrar la verdad por medio de una decisión intelectual, y en el carácter irremediabilmente personal y subjetivo de la vida humana. Se denomina existencialismo a una serie de doctrinas filosóficas que, aunque suelen diferir radicalmente en muchos puntos, coinciden en considerar que es la existencia del ser humano, el ser libre, la que define su esencia, en lugar de ser su esencia humana la que determina su existencia.

La Narrativa

El género narrativo es aquel que se basa en el relato o referencia de hechos, acontecimientos o sucesos. La narrativa supone la presencia de un narrador que cuenta a un auditorio algo que ha sucedido. En el hecho narrado confluyen elementos estructurales que configuran el mundo creado por el escritor, además de los personajes, el espacio, el tiempo y sobre todo las acciones y acontecimientos. La narrativa contemporánea ha evolucionado rápidamente sobre los demás géneros literarios en la medida en que refleja de una manera crítica la realidad. Dentro de esa evolución cabe citar dos momentos del proceso dentro del siglo XX la narrativa regionalista, cuya técnica temática hombre-naturaleza une la novela con los procesos sociales y políticos, y la narrativa vanguardista que, incorpora técnicas de la novela latinoamericana universalista de la realidad. En una tercera etapa, la nueva novela latinoamericana une un valor testimonial de la intrahistoria regionalista con un lenguaje abierto a todas las corrientes de la narrativa de imaginación.

La narrativa contemporánea

La narrativa hispanoamericana contemporánea ha evolucionado rápidamente sobre los demás géneros literarios en la medida en que refleja de una manera crítica la realidad americana. Dentro de esa evolución cabe citar dos momentos del proceso del siglo XX: la narrativa regionalista y la narrativa vanguardista. En una tercera etapa la novela latinoamericana une el valor testimonial de la “intrahistoria” regionalista con un lenguaje abierto a todas las corrientes de la narrativa de la imaginación.

La Narrativa Regionalista

Caracteres generales del regionalismo americano

Se denomina “regionalismo” a una gran corriente de la novela y el cuento hispanoamericanos del siglo XX en la cual el elemento central de su temática es la relación hombre-naturaleza. Grandes acontecimientos históricos influyen en la temática de los escritores modernos y se insertan, como consecuencia, en nuevos esquemas del ambiente social que tiene sus repercusiones de la narrativa del hombre americano.

Las formas sociales, el latifundismo económico, el ascenso de las clases proletarias, las posibilidades de la industrialización y la marginalidad de grandes sectores humanos postergados constituyen las bases ideológicas de los pueblos que luchan por su afirmación en el mundo contemporáneo. Como consecuencia los escritores elaboran obras más perfeccionadas desde el punto de vista técnico y de mayor validez universal en cuanto se afincan en la regionalidad peculiar de la naturaleza y el hombre americano. El regionalismo se constituye así en un testimonio en el cual se exponen, mediante personajes ficticios, los problemas políticos, económicos y sociales. A partir de esta regionalidad, la narrativa queda unida a la realidad hispanoamericana y, como género, deja de ser un elemento de mero entretenimiento o solaz para convertirse en un cuadro representativo de las raíces que unen al hombre criollo con su tierra. Nace, o se afirma, de esta manera una narración en donde el espacio geográfico constituye el centro del mundo narrado.

El Cuento

Desarrollo del cuento hispanoamericano. Límites del cuento

En sus características esenciales, el cuento puede ser definido como una narración de corta duración que trata de un solo asunto y que, con un número limitado de personajes, es capaz de crear una situación condensada y cerrada. El cuento se estructura, pues, sobre un soporte narrativo directo en donde lo más importante es la anécdota, en contraposición con la novela en la cual predominan

los caracteres individuales y los personajes. Cuentistas como Chejov, Edgar Allan Poe y Horacio Quiroga, que han teorizado sobre los alcances del género, recomiendan no introducir en él nada que no esté en función del efecto final. Otras de las cualidades que caracterizan este tipo de narración es su unidad, la cual converge hacia el desenlace de manera que el mundo ficticio tiene un campo narrativo limitado. Juan Bosch (Santo Domingo, 1909), uno de los cuentistas más conocidos de la llamada narrativa criolla, dice que toda palabra que no sea esencial al fin que se ha propuesto el autor del cuento le resta esa fuerza dinámica que es esencial al límite impuesto por la forma.

El cuento hispanoamericano

El cuento, como género literario, aparece en Hispanoamérica desprendido de cuadros costumbristas, relatos, fábulas y leyendas cuyos orígenes se remontan a la literatura precolombina recogida de la tradición oral por los cronistas de Indias. Los primeros cuentos fueron escritos durante el romanticismo y, como la novela romántica, tienen un carácter documental y costumbrista, rasgo generalizador que atraviesa toda la literatura desde el siglo XIX desde el realismo al naturalismo.

El cuento romántico

Se desarrolla sobre una trama sentimental en la cual prima lo subjetivo del narrador, quien utiliza la primera persona para introducir al lector en la emoción que transmite. Las descripciones y retratos de los personajes y las exclamaciones y exaltaciones del yo, denotan la expresión sincera de un narrador más sentimental que racional:

“¿Has experimentado alguna vez el tormento atroz que se siente, cuando nos desprecia una mujer a quien amamos con toda la fuerza de nuestra alma? ¿Comprendes el martirio horrible de correr día y noche loco, delirante de amor tras de una mujer que ríe, que no siente, que no ama, que ni aún conoce al que la adora?”

Amor secreto. Manuel Payno. México, 1810-1894

El cuento realista

Sustituye el tono de la exaltación del romanticismo por otro más objetivo y ceñido a la verosimilitud de los hechos narrados desde el exterior. Por esa razón los personajes realistas carecen de la complejidad sentimental de los románticos y se acercan al costumbrismo regional en tipos y caracteres populares que utilizan, además, un lenguaje pintoresco sin alardes retóricos ante los cuales el narrador actúa como testigo u oyente:

“No es cuento, es una historia que sale de mi pluma como ha ido brotando de los labios de ñor Cornelio Cacheda, que es un buen amigo de tantos como tengo por esos pagos de Dios. Me la refirió hará cinco meses y tanto me sorprendió la maravilla que juzgo una acción criminal el no comunicarla...”

El clis de sol. Manuel González Zeledón (Magón). Costa Rica, 1864-1935

El cuento naturalista

Incorpora a su temática los casos “clínicos” derivados de las leyes de la herencia y también los climas de trabajo que someten al individuo en anomalías de las cuales no puede escapar. La sordidez de los ambientes, los tipos humanos determinados por la herencia, la crudeza de las descripciones que intentan conmovir al lector con notas realistas, aparecen en los cuentos del naturalismo hispanoamericano.

“Pero aquella lucha tenaz y sin tregua convertía muy pronto en viejos decrepitos a los más jóvenes y vigorosos. Allí, en la lóbrega madriguera húmeda y estrecha, encorvábanse las espaldas y aflojábanse los músculos y, como el potro resabiado que se estremece tembloroso a la vara, los viejos mineros cada mañana sentían tiritar sus carnes al contacto de la veta.”

La compuerta número 12. Baldomero Lillo. Chile, 1867-1923

El cuento modernista

Frente a los temas sentimentales del romanticismo, a los temas localizados del realismo y los derivados de casos científicos del naturalismo, el cuento modernista aporta temas exóticos, cosmopolitas, fantásticos, extraídos del parnasianismo francés y las leyendas orientales. Crea así un clima de preciosismo artístico alrededor de personajes que se evaden de la realidad:

“Manón, sin embargo, anhelaba esos triunfos y esas galas. Por eso dormía soñando con regocijos y con fiestas. Un galán, parecido a los errantes caballeros que figuran en las leyendas alemanas, se detenía bajo sus ventanas y trepando por una escala de seda azul llegaba hasta ella...”

Después de las carreras. Manuel Gutiérrez Nájera, México, 1859-1895

El cuento regionalista

En el siglo XX el cuento modernista evoluciona hacia el criollismo y realismo. Después de Horacio Quiroga surge en la narrativa hispanoamericana un amplio campo temático ubicado en la confrontación hombre-naturaleza. La selva, la montaña, los grandes ríos del continente delimitan geográficamente el ámbito regional. Dentro del regionalismo, el ciclo de la Revolución Mexicana suministra a los cuentistas un material importante, que fue utilizado por numerosos narradores para crear un fresco o mural de las miserias y grandezas de los sucesos de la guerra revolucionaria:

“La población estaba cerrada con odio y con piedras. Cerrada completamente como si sobre sus puertas y ventanas se hubieran colocado lápidas enormes, sin dimensión de tan profunda, de tan gruesa, de tan de Dios. Jamás un empecinamiento semejante, hecho de entidades incomprensibles, inabarcables, que venían... ¿de dónde?”

Dios en la tierra. José Revueltas, México, 1914

El cuento vanguardista

Parte de elementos realistas ubicados en escenarios nacionales (el porteño de Julio Cortázar, el mexicano de Juan Rulfo, el paraguayo de Augusto Roa Bastos), pero sobre la apariencia del “criollismo” el narrador somete al lector a una prueba de participación efectiva y directa en mundos ficticios o imaginarios. El narrador deja en libertad a los personajes, contrapone tiempos diferentes, varía el relato lineal, crea escenas simultáneas y construye una estructura nueva en la cual aplica técnicas experimentales sobre temas nacionales.

La madurez del cuento hispanoamericano en el siglo XX se advierte por la independencia del género sobre otros tipos de creación literaria y por la calidad con que los escritores adecúan las posibilidades técnicas de la narrativa contemporánea a personajes y ambientes latinoamericanos. Las innovaciones formales, empero, no alejan a los cuentistas actuales de la realidad social y política del hombre contemporáneo, a la cual presentan con rasgos típicos y críticos:

“Tu nuera y los nietos te extrañarán -iba diciéndole-. Te mirarán a la cara y creerán que no eres tú. Se les afigurará que te ha comido el coyote, cuando te vean con esa cara tan llena de boquetes por tantos tiros de gracia como te dieron.”

Diles que no me maten. Juan Rulfo. México, 1918



EJERCICIO INVESTIGATIVO PERSONAL

1. Investigue los referentes históricos presentes en las canciones, ejemplo:
¿Quién fue Malinche y cuál fue su papel en el proceso de conquista? ¿En qué consistió la operación Cóndor?
2. Lea y relea los diferentes textos de apoyo recibidos y subraye las ideas principales.
3. Teniendo en cuenta los saberes previos y el abordaje teórico, elabore un texto en el que relacione la literatura de los siglos XIX y XX con los aspectos que determinaron nuestra identidad latinoamericana.
4. Elabore un cuadro comparativo con los diferentes tipos de cuento considerando los siguientes aspectos:
 - °Clase de cuento
 - °Características principales
 - °Ejemplo de la guía: título y autor, con su nacionalidad
 - °Otros ejemplos de cada clase de cuento: título y autor, con su nacionalidad



EJERCICIO INVESTIGATIVO GRUPAL

Teniendo en cuenta las características de la literatura latinoamericana de los siglos XIX y XX, rastreen un cuento representativo de cada siglo y realicen un paralelo entre ellos considerando elementos de la realidad latinoamericana como costumbres, creencias, lenguaje particular y otras características que consideren pertinentes.